

CONCORRÊNCIA BINACIONAL EF 2962-18
LICITACIÓN PÚBLICA BINACIONAL EF 2962-18**ADITAMENTO 10****SISTEMA DE TELEMETRÍA HIDROMETEOROLÓGICA**

I) Em conformidade com o disposto no subitem 1.4.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) da Concorrência Binacional EF 2962-18, a ITAIPU responde pergunta formulada por interessada na presente licitação.

PERGUNTA 1

“Solicitamos esclarecer se o objeto da presente licitação “Sistema de Telemetria Hidrometereológica (STH), contemplando o fornecimento de equipamentos, materiais, acessórios de instalação, configuração, comissionamento, operação assistida, visitas de suporte, garantia e treinamento”, nos termos do Artigo XII do Tratado de Itaipu, é considerado como integrado nos trabalhos de construção da central elétrica, seus acessórios e obras complementares, ou considerado como incorporado à central elétrica, seus acessórios e obras complementares?”

RESPOSTA

Nos termos do Artigo XII do Tratado de Itaipu, o objeto da presente licitação é considerado como incorporado à central elétrica, seus acessórios e obras complementares.

PERGUNTA 2

“Conforme termos do item 1.3 do CBC, estamos entendendo que a ITAIPU considera que o contrato objeto da presente concorrência se enquadra na isenção tributária prevista no Artigo XII do Tratado de ITAIPU, assim sendo, caso haja autuação de algum órgão tributário do governo que prejudique o benefício desta isenção, tais valores correspondentes serão ressarcidos pela ITAIPU à Contratada. Nosso entendimento está correto?”

RESPOSTA

O entendimento está parcialmente correto. Está correto quanto a afirmação de que o objeto da presente concorrência se enquadra na isenção tributária prevista no Artigo XII do Tratado e na Lei Municipal de Foz do Iguaçu n. 288/2018, nos termos do que expressa, respectivamente, os subitens 1.3.1 e 1.3.1.2 do próprio Caderno de Bases e Condições e, incorreto quanto à hipótese

ADITIVO 10**SISTEMA DE TELEMETRÍA HIDROMETEOROLÓGICA**

I) De conformidad a lo dispuesto en el subítem 1.4.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Licitación Pública Binacional EF 2962-18, la ITAIPU responde la pregunta realizada por interesada en la presente licitación.

PREGUNTA 1

Solicitamos aclaración si el objeto de la presente licitación, “Sistema de Telemetría hidrometereológica (STH), contemplando el suministro de equipos, materiales, accesorios de instalación, configuración, puesta en marcha, operación asistida, visitas de soporte, garantía y entrenamiento”, de conformidad con el Artículo XII del Tratado de Itaipú, es considerado como integrado en los trabajos de construcción de la central eléctrica, sus accesorios y obras complementarias, o considerado como incorporado a la central eléctrica, sus accesorios y obras complementarias?

RESPUESTA

En los términos del Artículo XII del Tratado de Itaipú, el objeto de la presente licitación es considerado como incorporado a la central eléctrica, sus accesorios y obras complementarias.

PREGUNTA 2

Conforme a los términos del ítem 1.3 del PBC, estamos entendiendo que la ITAIPU considera que el contrato objeto de la presente subasta se enmarca en la exoneración tributaria prevista en el Artículo XII del Tratado de ITAIPU, así que, en caso de que se haya llegado a un órgano tributario del gobierno que perjudique el beneficio de esta exoneración, esos valores correspondientes serán resarcidos por la ITAIPU a la Contratista. ¿Nuestro entendimiento es correcto?

RESPUESTA

El entendimiento es parcialmente correcto. Es correcto en cuanto a la afirmación de que el objeto de la presente licitación se enmarca en la exoneración tributaria prevista en el Artículo XII del Tratado y en la Ley Municipal de Foz de Yguazu n. 288/2018, en los términos de lo que expresa, respectivamente, los subítems 1.3.1 y 1.3.1.2 del Pliego de Bases y Condiciones e,

de eventual ressarcimento de valores originados de suposta autuação fiscal relativo aos tributos abrangidos pela isenção."

PERGUNTA 3

"Quanto aos sobressalentes, no item 3.1 do Anexo III Especificações Técnicas, consta na tabela Equipamentos e Materiais (Postos Remotos) um conjunto de peças sobressalentes referência 12 e na Tabela Sobressalentes, relaciona novamente os mesmos, ficando dúvida se temos que fornecer um conjunto juntamente com os equipamentos dos Postos Remotos e outro para atender a lista de Sobressalentes. Como já existe uma lista de sobressalentes, seria correto excluir o item 11 da tabela Equipamentos e Materiais (Postos Remotos)?"

RESPOSTA

O item 11 da Tabela 1 do capítulo 3.1 do Anexo III, Especificações Técnicas, deverá ser desconsiderado.

PERGUNTA 4

"Quanto ao fornecimento do GPS, no 5.2.5.15 Anexo III descreve: "Deve ser possível a sincronização do relógio interno com o GPS do Posto Remoto;", entretanto em alguns pontos da especificação técnica e tabelas de produtos é mencionado apenas antena GPS. Pelo nosso entendimento, devemos fornecer o equipamento GPS com a antena, está correto?"

RESPOSTA

Favor reportar-se ao item II deste aditamento.

PERGUNTA 5

"No item 5.6.3.22 do Anexo III descreve: "Deverão fazer parte do fornecimento dispositivos auxiliares para supervisão pela UTR de descarga das baterias e subtenção no sistema;". Gostaríamos de saber quais são esses parâmetros de supervisão da UTR, se seria possível listá-los."

RESPOSTA

Os parâmetros monitorados são tensão, descarga e subtenção da Bateria.

PERGUNTA 6

"Aproveitando a oportunidade, em razão dos diversos esclarecimentos publicados, que alteram mais de uma vez os mesmos itens da Especificação Técnica, e com intuito de esclarecer a todos os concorrentes para a formulação das respectivas

incorrectamente en cuanto a la hipótesis de eventual resarcimiento de valores originados de supuesta imposición fiscal relativa a los tributos cubiertos por la exoneración.

PREGUNTA 3

En cuanto a los repuestos, en el ítem 3.1 del Anexo III Especificaciones Técnicas, consta en la tabla Equipos y Materiales (Puestos Remotos) un conjunto de piezas de repuesto referencia 12 y en la Tabla de repuestos, relaciona nuevamente los mismos, quedando dudas si tenemos que proporcionar un conjunto junto con los equipos de los puestos remotos y otro para atender la lista de repuestos. Como ya existe una lista de repuestos, ¿sería correcto excluir el ítem 11 de la tabla Equipos y Materiales (Puestos Remotos)?

RESPUESTA

El ítem 11 de la Tabla 1 del capítulo 3 del Anexo III, Especificaciones Técnicas, deberá ser desconsiderado.

PREGUNTA 4

En cuanto a la entrega del GPS, en el 5.2.5.15 Anexo III describe: "Debe ser posible la sincronización del reloj interno con el GPS del Puesto Remoto;", sin embargo en algunos puntos de la especificación técnica y tablas de productos se menciona sólo antena GPS. Por nuestro entendimiento, debemos suministrar el equipo GPS con la antena, ¿es correcto?

RESPUESTA

Favor remitirse al ítem II de este aditivo.

PREGUNTA 5

En el ítem 5.6.3.22 del Anexo III describe: "Deberán formar parte del suministro de dispositivos auxiliares para la supervisión por la UTR de descarga de las baterías y subtencción en el sistema;". Nos gustaría saber cuáles son estos parámetros de supervisión de la UTR, si sería posible enumerarlos.

RESPUESTA

Los parámetros monitoreados son tensión, descarga y subtencción de la batería.

PREGUNTA 6

Aprovechando la oportunidad, en razón de las diversas aclaraciones publicadas, que alteran más de una vez los mismos ítems de la Especificación Técnica, y con el propósito de aclarar a todos los competidores para la formulación de las

propostas com pleno atendimento técnico, evitando que na análise futura da comissão responsável chegue a conclusão que nenhuma proposta lhe atende de forma plena, podendo ocasionar revogação do processo, gostaríamos, respeitosamente, de verificar a possibilidade de atualizar o Anexo III - Especificações Técnicas e a Planilha de Dados Garantidos. Nosso intuito não é simplesmente prorrogar o processo e sim garantir que a Itaipu tenha a oportunidade de escolher a melhor opção e que esta atenda, ou supere, as expectativas.”

RESPOSTA

Solicitação atendida. Favor reportar-se ao item II, letra “B” deste aditamento.

PERGUNTA 7

“No item 5.3.3.3, é definido que o Switch a ser fornecido deve obrigatoriamente possuir “capacidade para instalação de, no mínimo, 2 módulos SFP.” Porém, na tabela de quantidades, item Equipamentos e Materiais (Estação Central), é definido que será fornecido 1 unidade do Switch de rede e 4 unidades de módulos SFP. Neste caso, sendo fornecido apenas um Switch com capacidade para 2 módulos, e 4 módulos SFP, pedimos esclarecimento sobre como estes módulos serão ligados, se serão ligados a equipamentos já existentes na estação central ou se a quantidade apresentada está incorreta.”

RESPOSTA

Devem ser fornecidos 4 módulos SFP conforme especificado no item 5.3.3.3 do Anexo III, Especificações Técnicas.

PERGUNTA 8

“Está definido em edital que serão adquiridos sensores de nível para os postos remotos e seus sobressalentes. Na especificação do sensor de nível há o requisito de que “deve ser fornecido, junto com o sensor de nível, sensor do tipo barômetro”. É de nosso entendimento que o sensor do tipo barômetro deverá ser fornecido também em conjunto com os sensores de nível sobressalentes e na mesma quantidade destes, pois trata-se de um conjunto e o sensor de nível não funcionará adequadamente sem o sensor do tipo barômetro, sendo então de grande importância que se tenha sobressalentes também deste último. É correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

O entendimento está correto.

respectivas propuestas con plena atención técnica, evitando que en el análisis futuro de la propuesta la comisión competente llega a la conclusión de que ninguna propuesta le atiende de forma plena, pudiendo ocasionar revocación del proceso, nos gustaría, respetuosamente, verificar la posibilidad de actualizar el Anexo III - Especificaciones Técnicas y la Hoja de Datos Garantizados. Nuestra intención no es simplemente prorrogar el proceso y sí garantizar que Itaipu tenga la oportunidad de elegir la mejor opción y que ésta atienda, o supere, las expectativas.

RESPUESTA

Solicitud concedida. Remitirse al numeral II, letra “B” de este aditivo.

PREGUNTA 7

En el ítem 5.3.3.3, se define que el Switch a ser suministrado debe obligatoriamente poseer “capacidad de instalación de al menos 2 módulos SFP.” Sin embargo, en la tabla de cantidades, ítem Equipos y Materiales (Estación Central), se define que se suministrará 1 unidad del Switch de red y 4 unidades de módulos SFP. En este caso, siendo suministrado sólo un Switch con capacidad para 2 módulos, y 4 módulos SFP, pedimos aclaración sobre cómo estos módulos se conectarán si se conectan a equipos ya existentes en la estación central o si la cantidad presentada está incorrecta.

RESPUESTA

Deben ser suministrados 4 módulos SFP conforme especificado en el ítem 5.3.3.3 del Anexo III, Especificaciones técnicas.

PREGUNTA 8

Se establece en el pliego que serán adquiridos sensores de nivel para los puestos remotos y sus repuestos. En la especificación del sensor de nivel hay el requisito de que “debe ser suministrado, junto con el sensor de nivel, sensor del tipo barómetro”. Es de nuestro entendimiento que el sensor del tipo barómetro deberá ser suministrado también en conjunto con los sensores de nivel de repuesto y en la misma cantidad de éstos, pues se trata de un conjunto y el sensor de nivel no funcionará adecuadamente sin el sensor del tipo barómetro, siendo entonces de gran importancia que se tenga repuestos también de este último. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

El entendimiento está correcto.

PERGUNTA 9

“O Conselho Regional de Engenharia e Arquitetura, CREA do Paraná, exige que qualquer empresa e/ou profissional que exercerá atividades no estado do Paraná tenha registro e/ou visto homologado junto a este órgão. Para empresas e profissionais estrangeiros, o prazo para a análise passa por câmara especializada em Brasília e depois pelo próprio CREA e todo o processo pode demorar de 1 a 2 anos. A não realização do registro pode acarretar ações de fiscalização e punições tanto para quem exerce o trabalho de maneira irregular quanto para quem contrata tais profissionais/empresa. Todas estas informações estão disponíveis no site do CREA-PR. É de nosso entendimento, então, que visando a eficiência e celeridade na execução dos serviços de instalação, a empresa deverá no momento da assinatura do contrato, apresentar tais registros devidamente regularizados tanto da empresa quanto dos profissionais que estarão executando os serviços técnico ou de engenharia. Está correto este entendimento?

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. Embora não esteja expressamente previsto no edital, a CONTRATADA deverá atender toda legislação atinente à matéria, inclusive apresentando, quando solicitado, toda a documentação comprobatória das obrigações legais.

PERGUNTA 10

O Mercosul possui um código tributário específico para cada produto chamado NCM (Nomenclatura Comum do Mercosul) de maneira que cada produto seja classificado de acordo com a suas características próprias e finalidade, cada um é tributado de maneira diferente. É comum a utilização de NCM diverso do correto em uma tentativa de pagar menos imposto por um mesmo produto. As sanções para a utilização de NCM incorreto podem ser aplicadas tanto para quem vende quanto para quem aceita notas emitidas com códigos incorretos. Gostaríamos de questionar então, visando a isonomia tributária entre os concorrentes, se é do entendimento da Itaipú binacional que os equipamentos que compõem as unidades de medição de nível e chuva se enquadram dentro do Código NCM 9015.80.90 que define “Instrumentos e aparelhos de geodésia, topografia, agrimensura, nivelamento, fotogrametria, hidrografia, oceanografia, hidrologia, meteorologia ou de geofísica, exceto bussolar; telêmetros - OUTROS” e seus acessórios inclusive sobressalentes no código NCM 9015.90.90 que define “Instrumentos e aparelhos de geodésia,

PREGUNTA 9

El Consejo Regional de Ingeniería y Arquitectura, CREA del Paraná, exige que cualquier empresa y/o profesional que ejerza actividades en el estado de Paraná tenga registro y/o visa homologado junto a este órgano. Para empresas y profesionales extranjeros, el plazo para el análisis pasa por una cámara especializada en Brasília y luego por el propio CREA y todo el proceso puede tardar de 1 a 2 años. La no realización del registro puede acarrear acciones de fiscalización y castigos tanto para quienes ejercen el trabajo de manera irregular como para quien contrata tales profesionales/empresa. Todas estas informaciones están disponibles en el sitio de CREA-PR. Es de nuestro entendimiento, entonces, que visando la eficiencia y celeridad en la ejecución de los servicios de instalación, la empresa deberá en el momento de la firma del contrato, presentar tales registros debidamente regularizados tanto de la empresa y de los profesionales que estarán ejecutando los servicios técnico o de ingeniería. ¿Es correcto nuestra interpretación?

RESPUESTA

Entendimiento parcialmente correcto. Aunque no esté expresamente previsto en el pliego, el CONTRATISTA deberá atender toda legislación relativa al objeto, inclusive presentando, cuando solicitado, toda la documentación comprobatoria de las obligaciones legales.

PREGUNTA 10

El Mercosur posee un código tributario específico para cada producto denominado NCM (Nomenclatura Común del Mercosur) de manera que cada producto sea clasificado de acuerdo con sus características propias y finalidad, cada uno es gravado de manera diferente. Es común la utilización de NCM diferente de la correcta en un intento de pagar menos impuestos por un mismo producto. Las sanciones para el uso de NCM incorrecto pueden ser aplicadas tanto para quien vende y para quien acepta notas emitidas con códigos incorrectos. Nos gustaría de consultar entonces, visando la isonomía tributaria entre los oferentes, si es del entendimiento de Itaipú binacional que los equipos que componen las unidades de medición de nivel y lluvia se encuadran dentro del Código NCM 9015.80.90 que define “Instrumentos y aparatos de geodésia, topografía, agrimensura, nivelación, fotogrametría, hidrografía, oceanografía, hidrología, meteorología o de geofísica, excepto brujolar; - telémetros - OTROS” y sus accesorios incluso repuestos en el código NCM 9015.90.90 que define “Instrumentos y aparatos de geodésia,

topografia, agrimensura, nivelamento, fotogrametria, hidrografia, oceanografia, hidrologia, meteorologia ou de geofísica, exceto bússolas; telêmetros - partes e acessórios - outros.”

RESPOSTA

É de responsabilidade da proponente verificar aspectos tributários específicos, se necessário por meio de assessoria especializada, conforme indicado no CBC, subitem 1.3.1.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 1.4.2 do Caderno de Bases e Condições (CBC) da Concorrência Binacional EF 2962-18, a ITAIPU:

A) altera o subitem 5.2.5.15 das Especificações Técnicas, Anexo III do CBC;

DE:

“A CONTRATADA deverá fornecer 58 (cinquenta e oito) antenas GPS, 1 (uma) para cada Posto Remoto, bem como cabos e acessórios para montagem, instalação, conexão do GPS a UTR e configuração necessária ao correto funcionamento do sincronismo de tempo do Datalogger;”

PARA:

A CONTRATADA deverá fornecer 58 (cinquenta e oito) sistemas GPS compostos de antena e receptor cada um, 1 (um) para cada Posto Remoto, bem como cabos e acessórios para montagem, instalação, conexão do GPS a UTR e configuração necessária ao correto funcionamento do sincronismo de tempo do Datalogger.

B) substitui o Anexo III do CBC “Especificações Técnicas” incluindo todas as considerações e alterações constantes nos aditamentos de 1 a 10, disponibilizando a nova versão como anexo neste Aditamento.

III) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições da Concorrência Binacional EF 2962-18.

topografía, agrimensura, nivelación, fotogrametría, hidrografía, oceanografía, hidrología, meteorología o geofísica, excepto las brujolas; telémetros - partes y accesorios - otros.

RESPUESTA

Es responsabilidad del oferente verificar aspectos tributarios específicos, si es necesario por medio de asesoria especializada, conforme indicado en el PBC, sub-ítem 1.3.1.

II) De conformidad a lo dispuesto en el sub-ítem 1.4.2 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Licitación Pública Binacional EF 2962-18, la ITAIPU:

A) altera el sub-ítem 5.2.5.15 de las Especificaciones Técnicas, Anexo III del PBC;

DE:

“EL CONTRATISTA debe suministrar 58 (cinquenta y ocho) antenas GPS, 1 (una) por cada estación remota, así como los cables y accesorios para montaje, instalación, conexión del GPS a la UTR, y la configuración necesaria para el correcto funcionamiento del sincronismo de tiempo del Datalogger;”

PARA:

EL CONTRATISTA debe suministrar 58 (cinquenta y ocho) sistemas GPS compuestos de antena y receptor cada uno, 1 (una) por cada estación remota, así como los cables y accesorios para montaje, instalación, conexión del GPS a la UTR, y la configuración necesaria para el correcto funcionamiento del sincronismo de tiempo del Datalogger.

B) substituye el Anexo III del PBC “Especificaciones Técnicas” con todas las consideraciones/cambios realizados en los aditivos del 1 al 10, poniendo a disposición la nueva versión como anexo a este Aditivo.

III) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Licitación Pública Binacional EF 2962-18.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 31.05.19

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 31.05.19